

# Straumann® CARES® Puentes y barras atornillados Servicio y proceso\*



\* NAM, Iberia, Benelux, Nordic, Austria

60 YEARS

 **straumann**  
simply doing more



# Introducción

Straumann le ofrece nuestro concepto de servicio al cliente para obtener puentes y barras atornillados (SRBB) personalizados Straumann® CARES®. Los SRBB CARES® se fabrican de acuerdo con su diseño CAD. Además nuestros profesionales altamente cualificados comprueban cuidadosamente su calidad sobre el modelo maestro. Al enviar su modelo maestro a Straumann se beneficia de nuestros procedimientos profesionales, que forman parte de nuestro compromiso de proporcionarle unos productos con una calidad y ajuste excelentes.

## Nuestro servicio le ofrece

- Una inspección del 100 %, todos y cada uno de los SRBB CARES® se revisan en cuanto a calidad y ajuste
- Una colaboración mutua interactiva
- La garantía de calidad de los productos Straumann

## Características de los puentes y barras atornillados Straumann® CARES® (SRBB CARES®)

- Conexión original Straumann con el implante y pilar atornillado
- Fijación de precisión Straumann entre el implante y el pilar
- Control completo del diseño de los SRBB CARES®
- Disponibles a nivel del pilar y del implante

# El proceso

## 1. Cliente

- Prepare el modelo maestro siguiendo la descripción recogida en este folleto.
- Escanee el modelo maestro.
- Diseñe su SRBB CARES® de acuerdo con sus necesidades y envíe el pedido a Straumann por vía electrónica.



- Rellene el formulario de fabricación.
- Empaquete el modelo maestro siguiendo las instrucciones descritas en este folleto.
- Un servicio de recogida recogerá su modelo y el formulario de fabricación.



## 2. Straumann

Se fabrica su SRBB CARES® de acuerdo con su diseño. Un técnico experto de Straumann revisará la fijación y realizará el control de calidad de su SRBB CARES®.



## 3. Entrega

Se le remiten el SRBB CARES® y el modelo para que fabrique la restauración final.





# Preparación del modelo maestro

## Prepare un modelo maestro con

- análogos de implantes/pilares Straumann® nuevos y genuinos que no se muevan en el modelo.  
→ Cualquier análogo de implante dañado, con movilidad o de imitación dará lugar a una mala fijación de su SRBB CARES®.
- una mascarilla de silicona del tejido blando que sea estable y removible.  
→ La mascarilla se requiere para que Straumann pueda realizar el control de calidad.
- el número de proyecto para su identificación.

## Dependiendo del caso

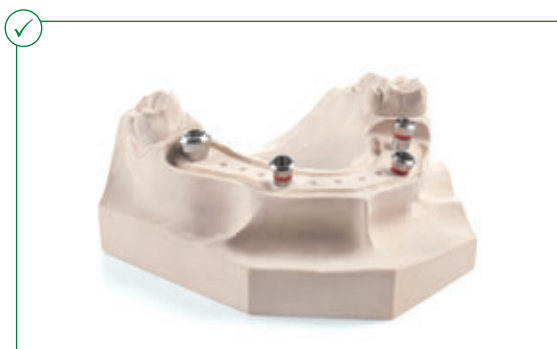
- Pilares atornillados con un torque de 35 Ncm  
→ En caso de ser necesario alinear un eje de inserción común y colocar posteriormente pilares atornillados

## Nota importante para los SRBB CARES® sobre pilares atornillados Straumann®

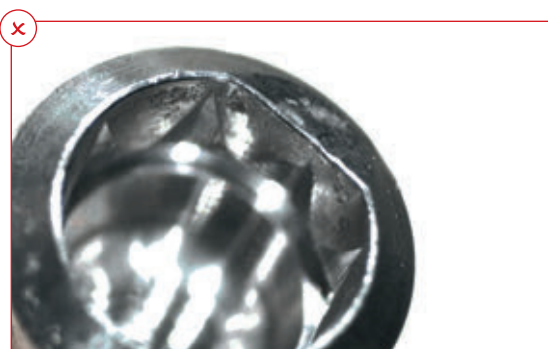
Rogamos tenga en cuenta que los SRBB CARES® se fresan sobre la base de su modelo maestro. Por tanto, para que los SRBB CARES® ajusten bien es esencial la réplica exacta de la situación oral del paciente.

Para los SRBB CARES® a nivel del pilar, el modelo maestro representa la situación oral. Por consiguiente, es necesario utilizar un modelo maestro con análogos de pilares creados a partir de una toma de impresión oral a nivel del pilar de los pilares finales, y atornillados con un torque de 35 Ncm.

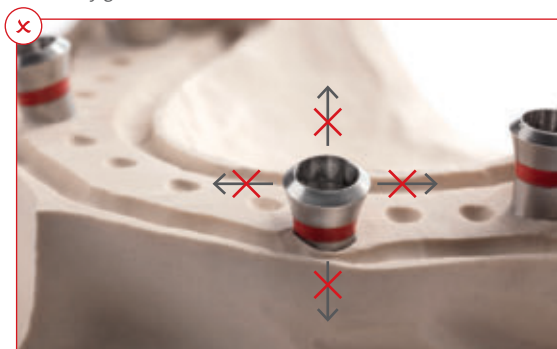
Los modelos maestros con pilares atornillados a mano (< 35 Ncm) pueden no representar exactamente la situación oral y, por tanto, resultar en una restauración mal ajustada con desviaciones de altura y alineación, aunque encaje en el modelo. Luego, cuando se requiera colocar pilares posteriormente sobre el modelo maestro, solamente un torque de 35 Ncm representará adecuadamente la situación oral definitiva. El pilar colocado posteriormente debe rotarse de forma que encaje con un lado del juego de la interfase implante-pilar y el odontólogo debe ser informado de que se debe rotar el pilar en la misma dirección durante la colocación en el paciente.



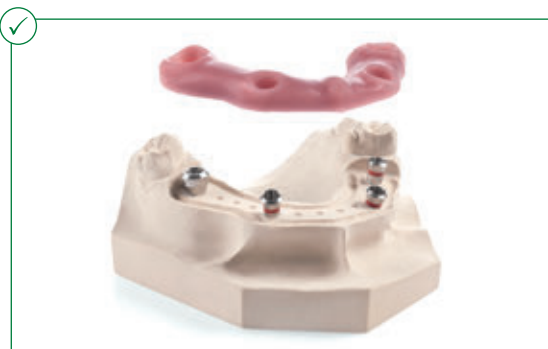
Utilice siempre análogos de implantes/pilares Straumann® NUEVOS y genuinos



¡No utilice análogos de implantes/pilares dañados ni rayados!



Los análogos de implantes/pilares no se deben mover



Mascarilla del tejido blando removible

Si el modelo no se confecciona de forma adecuada, Straumann se reserva el derecho de rechazar su pedido y le devolverá el modelo con los portes a su cargo (es decir, se le facturarán los gastos del envío de devolución de dicho modelo).

**Nota**

- Asegúrese de limpiar y desinfectar todos los materiales antes de enviar el modelo a Straumann.
- ¡Para el paciente utilice siempre pilares y tornillos oclusales nuevos!

# Formulario de fabricación

Rellene el formulario de fabricación con los datos necesarios.

Asegúrese de proporcionarnos el número o números de proyecto correspondientes.



## STRAUMANN® CARES® PUENTES Y BARRAS ATORNILLADOS FORMULARIO DE FABRICACIÓN

Número de licencia/proyecto 30017CH 10001

Nombre de la persona de contacto John Smith

Número de teléfono + 11 / 22 / 333 33 33

E-mail j.smith@dental-lab.com

Fecha Nov 15, 2013

Dirección Dental Lab  
Johnstreet 1  
CH-4055 Basel

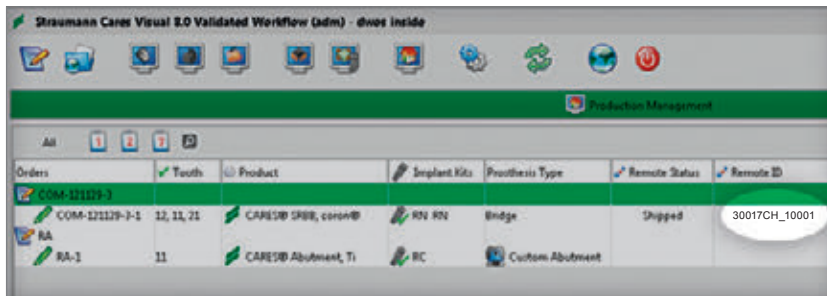
**Ayúdenos a racionalizar el proceso de fabricación. Por favor, seleccione.**

- Si el dispositivo no encaja con el modelo de yeso en la zona gingival...
- ...un técnico de prótesis de Straumann puede pulir la zona conflictiva en el modelo de yeso para comprobar la adaptación del dispositivo. ¡Solamente si es necesario!
- ...por favor, no pulir el modelo de yeso.  
Acepto, por lo tanto, que la adaptación del dispositivo no puede ser comprobada por un técnico de prótesis de Straumann y que el dispositivo no llevará la marca CE.

COMMITTED TO  
**SIMPLY DOING MORE**  
FOR DENTAL PROFESSIONALS



## Cómo encontrar el número del proyecto en CARES® 8.0 y versiones superiores



En el programa CARES® 8.0 y en las versiones superiores encontrará el número del proyecto en la ventana de 'Gestión de la producción' debajo de 'ID remota' una vez que haya hecho el pedido.

## Cómo encontrar el número del proyecto en CARES® 6.2



En el programa CARES® 6.2 encontrará el número del proyecto en el resumen que aparece cuando encamina el pedido.

# Empaquetado del modelo



- Cada modelo tiene que ir acompañado por un formulario de fabricación.
- Cerciórese de envolver la caja del modelo muy bien en otra caja.
- El servicio de recogida le proporcionará una caja para el transporte en la que colocar la caja acolchada del modelo (utilice material de relleno para que el envío sea seguro).

# Plazo de entrega

En los centros urbanos el plazo de entrega para SRBB CARES® es de 6 días laborables\*.



\*Para zonas apartadas calcule 1 o 2 días más de plazo de entrega.



### **International Headquarters**

Institut Straumann AG  
Peter Merian-Weg 12  
CH-4002 Basel, Switzerland  
Phone +41 (0)61 965 11 11  
Fax +41 (0)61 965 11 01  
[www.straumann.com](http://www.straumann.com)

© Institut Straumann AG, 2014.

Straumann® y/o otras marcas comerciales y logotipos de Straumann® que se mencionan en este documento son marcas comerciales o registradas de Straumann Holding AG y/o sus filiales. Reservados todos los derechos.